

A

347  
—  
—  
—  
—

Napló töredék 1839.

Kvár, Egyetemi könyvtár kézirataira 37.  
(Erdélyi Múzeum 149/1911)



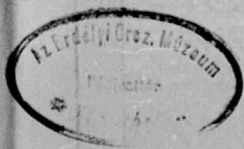
London 1792

II. 29

1. 1839. Január.

13. Vasárnap. R. - Replicánnak szorgos és kinos munkája ez évre is álljék; és csak én végezhetem el. Most még leírása és öfvenésére foly. Kémén változólag van, és ha néhány nap tiszta, megint elhomályosodik, és a nem látás és városág keserü előiket bőven köztolom. Tejem és velem is bolygat. Járben törnyü kint szenvedtem a jobb oldalomban, mely a gyomorta és belsre is áthatott. Ugyan azon fájdalom tegnap itt elővett, csak kevesebb mértékben, de annyival tovább tartóan. Dalogh sem tudja, hogy göcsös, vagy a vesével baja. En az utóbit hiszem. Mindezek jelen és jövőre borsult, sárga kört Deárnak itt mulatása és gyarori vele teleud. Következésében, ezen napjaimat a kellemes, sek körré számítottam. Azon ötönörbeni kívánság, mind mást ally szeretényel, és a kellemesség iránti mértékem ally kúsing, hogy ha keserü foktatamban kedves érzésnek csak néhány cséje végül is: e, des ital gyauant írtém. Deárral minden nap együtt ebédlek itt a háznál, Dr. Ivanovicsnál; és ezen együttlés jüstereri a minden terintetben hon meopálhíus köftöt. Mindön szemem enged, ma, gyar színházba járok; és egy pár nap óta keves, sedvén dolgozom, és réj teli napot levén, - többet járok. Tegnap az ördögmalomig voltam.

14. Hétfő. - Kéménnek változó állapotját nem tudom, az orvoslás következésének tulajdonítottam é? - pedig ezt nagyon szeretném tudni; mert ha nem a gyomor mód hatása, hanem csak az elalvó mézes lobogása: úgy mást gyögynödhöz kezdődül, és beeszi és külföldi szemorvosokhoz folyamodnék. Ezt ugyan nem aréttem, hogy a sürekeret valamennyi bírodalmam lenne, hanem hogy semmit is el ne mulattam legyem. A Consiliium tartása óta a szemem ally javuló és roszabbadó időszakon ment át, melyet eleinte rövidebb ideig tartottam; és a homályosodást étel vagy mérgezés után többnyire meg-  
szünt.





szünt. Később több napig nem homályosodott, de Dec. 20-án estére nagyon elsötétült, s csak 23-án kezdett jobban lenni. Két nap tiszta volt, s a látás egé-  
 steu jó; az után megint homályos két napig, s ezen este semmit sem láttam. 30-án jobban lettem, s este, re fremen egészen meggyógyult. Ezen javulás tegyér kétig tartott. Csupán újra homályosodott, de ez csak délelőtti tartott; a 7-én homályosodás néhány óra múlva elmúlt; az olta fremen kevesebb homályosodás, de egyszer sem is olly tiszta és éles, mint keltene. Két esős idő lévén, keveset járhattam. Keudeffgyünet adtam azon feürt állat, mit Verming Terenerer kelt-mint Bethlen Sanyuú által való rublárótt tatorásornat firtetnem. Délután Demjofry olvasá nálam a Deár s Argoston jelületörben azon replicát, mit a Kossuthi főreben készített. Mind hármán megmondta, s elég tisztán s erőssen kifejtetem, hogy miután Lajos elhatároztottan kijelentette, miszerint a jói Deseráns, s maga védelmébe - fogva lévén - éreztedni nem fog sem nem helyet, sem nem szabás ért aratája ellen lenni. Demjofry nem bír irási vírszeregségével, s nem akart a replicát beadásától elállani. En olvasásán nem vártam végig; de a menüjét hallottam, abból is elégé állottam, hogy minő nyomonosságos firtka. Deár az iránti véleményét nem ama' auctodával fejtette ki, hogy egykor egy angol iró bizonyos nagy urud küldött egy felvonásból álló csinos vigjátékát; a nagy ur abból s. felvonásos szonora játérot kiholt, s úgy küldé az iróval vissza. Az iró ért felelte: "én urad. gódnad egy módos szebbeli óráat küldél; uradagó ne, them egy otromba persenpusitót küldé vissza." De, "nyofry csak-ugyan annyira tért, hogy mivelőtt ezen replicáját a jóbe illatná: be fogja Lajosnak küldeni. Minő gyötrelmet fog ed szegénynek orzmi! - Este m. színházban; Aba Stigligetitol. Nem hi-  
 battam min, de deár stóvetü eslerwépel gardag, s somótt munká. Nem hallhattam bostuság nélkül  
 Dajrcuár s Wörstmarthynad nagy résztint elfogult,  
 ság

- ságszülte hibáztatásait.
15. Ked. - Reggel leveleret díalttam. Később Deákul a ten-  
 plia, kivonaját olvastud. Délután fremen rosszul  
 lévén, databig ferüdtem. Estvén Deár társaságában  
 tölt.
16. Szerda. - Ejjel nem igen alhatván, későn kelttem fel. Cap Cudr,  
 vel a védelem' kivonaját igazítottam. A' Gyermeked,  
 nél. Délután Doctornal, A' Deserán nagyon kezdvén  
 fájni, jóra ferüdtem le.
17. Péntek. R. - Majd egész nap ígybaw. Deserán, fejem, fremen  
 egyenlő rosszul voltak. Ezen bajod, s fájdalom a' jelen-  
 te gondolatol' öröme kört dolgozhatás nélkül, s  
 gyírel töltém el azon keserő napoknad, midlyed  
 - egy histem - többet is vátnad teám. Lelli öröm,  
 s emel stülöttje vidámság, ne hagyjator el art, kít éllé,  
 nel örömgardag kisítete, s legmeghittobb bátati amujom  
 elhagytar.
18. Szombat. Egy keserő éj után - lehet, hogy a' vett orvosság' ével,  
 kérésében, - lehet, hogy csak idejét kiválván - deár  
 fájdalomam szünt; s delután gyermekemert, s szon-  
 házba mentem. Ma Strichmji nálam volt. A' R. vá,  
 lapításáról stóllottam; art igem vesélyes kövedre  
 késünet állitja; mondta, hogy stólnid vele, keset,  
 nem le róla. Art feleltem neki, hogy most politcái  
 dolgozótól vissza vonulva élvén, illy kis részbeni,  
 s amujival inkább egy ódalu befolyást gyarwoltui  
 nem fogod. Strich. art unlatja kímni, hogy Majlá,  
 thér a' felsőbb oligarchia ellen nem fogjár ma-  
 gorat fentartani; art ő esisörrel Crivaryél foguar  
 ujta felragui, mi a' barát meg rosszabb hely,  
 ketbe temé. Ennek meggátolásából követretereté,  
 a' most létre rajó korományali nem ellenérés stür,  
 séges voltát. Remem nerve lugjobbnad vélné, ha  
 haladél nélkül Gräfenbergbe mennél; mess- egy  
 mond - art a' scandalumot temni bizonyosan  
 nem fogjár, hogy bármí legyen is art itélet: onnan  
 a' Cusa s betegségi crisiser közül elhurogjanad.  
 Erre Deár art jegyete meg, hogy ha ez nem is, de lehető



az, hogy oda meü utamban itélet előtt foguának nyarón.

21. Hétfő.

Ma délután vegytem be Bay Endrével az infor. maticoul szolgáló jó & reflexi. kiadványát. E' napokban többnyire türelemmel, de aligra honi. lyasodva, & egy pártos siri közbizottsá volt jelen. A' vesébeli fájdalom csaknem folyvást tartott. Napjainkban deádrati letem sor ötömöt id.

22. Ked.

Ma délből submitta volt a' fides jöromet, reflexi. ma itatit le, hogy holnap Gofitonyihor vihepsend. - Reggel Deuyofrysal Gofitonyihor. Két. sem, hogy az infomationes nyomtatni enged. je. Ö javaslotta, misztetint jobb lesz azt esar i. ratni. A' nyomtatás nem engedését kimondani nem aratta, & végre magánál tartotta az infomati. ot, a' nyomtatásról válatit holnap adandó.

23. Szerda.

Újra Gofitonyihor. Ö mondja, hogy reudeletit ka. jott, misztetint a' jöt hónap referálja; - a' jöt mely. böt legalább 80. ivet míg teljeséggel nem olvashat. tott; illy nevetes jöt, mielőtt infomati. hattan volna. Nyiltan is nyesson kimondtam, hogy ezen violentatio égbekialti ifteuteleség. Ö az infoma. tiot vipro adta; én kinyilatortattam, hogy min. tán azt kinyomtatni nem engedid, sem annak hasznalására idöt nem adnar, én infomati. nem is fogor; annak csar a' jöt referálása előtt, nem pedig az alatt, vagy az után lévő helye. - Elmen. sem a' Personalihor; elibe tejeszettem képtelen. séget, hogy illy fontos jöt vegsö itéletre referáltassid, mielőtt a' referens annak legnagyobb & legfontosabb tartit míg csar futólag is olvashatta volna; emond. tam illetenséget & emberiség nélküli voltát annak, hogy illy fontos Dologban & ez életkérdésben infor. maticouma idö & mód nem engedtetid, mire a' leges. helyett kérdésben is minden félve idö szoross. adatni, kifejtetem ezen nyarta jöre sietö erőszaknal

amujival  
3

amujival helytelenebb voltát, mivel azért, ha nem az infomati. illö idöt engedtetid, míg bőven elég idö marad e' jöt a' böjti terminuson mind a' b. táblánál mind a' Septemviratusnál elitelni. Ö kesken kimond. ta, hogy a' mirosi referálás solle függven, ö azt most arajja, & attól el sem áll. Mintán foguak. lam maradt minden részese; mintán míg arra sem hajlott, misztetint legalább hónap ne reptál. tassa, míg t. i. e' tárgyban a' Vadorhor folyamodha. tot; röviden, stataron, de egész misztetinttel megmond. tam neki, hogy ezen eseleriesmodot egyebvel nevez. ni nem lehet, & nem is fogjár, mint helytelen vio. lentationar. E' mondasra haragra gyuladt, bün & s. jesarigította asera lángolni kezdett; bostu nyilai lövellet stencitöl; magát feledve, és & estelen nélküli kezdett, & kiabált; kesken csak nem ötöm alatt hadatásott. Össrefüggés nélküli diünygö stamai & mondasit kört autotitásvól stollott, & mondia, hogy ötlet seuki ne taritsa; hogy magát esötetni nem engedid; hogy majd megmutatja stb.; En más Gofitonyinál mieltatlanságirülte kete. rüségemet kiöntöttem volt, & de kéretetésen meglátásának erős feltételével jöttem. Emel kösröhetem azon stencitit, hogy hideg vérel maradtam. Mintán Sowich mieregget illö he. lyéről felugrott, én kezdtem szöllum illy formán:  
"Migodnar ösrebbet hajoi, mint az anyimer, azért vé.  
"xener is ülepédettebbvel kelleu lenni; & imbol  
"én, ki helyreke rövestetésében ingerült lehetne,  
" & kinél ez megbosátható lenne; - én a' fel, ki.  
"ner eltéröl van kezdés, hideg vérel állod; & elő.  
"tem a' Dió, kiter indulatnal ferri nem szabad,  
"magát elfeledve, misztetint van. - Valami kitést meg.  
"lagadni: más magában is kellenetlen; de helyes, az  
"stencitit kitést, meglátására csak akkor nem stenci.  
"lyesség és sértés, midön arra helyes az van, & mi.  
"dön azon az megmondathatid, & meg is mondasid.  
"Hogy Migod ezen igen stencitit és illö részesevel  
"minden helyes aradás nélküli meglátásja, arról

lobbet  
3



Január.

„köböt nem szökött; de azt nyilván kimondom, hogy  
„kínél síve s lelke van; ily létét annad, ki az ott  
„~~szó~~ ki emberrel és sors' csajfi által annyit szeme,  
„delt; s annak, kivel oly szoros baráti viszonyban  
„állott, ily durva móddal, ily illetlen hatással  
„megtagadni nem képes.” E beszédem alatt értevet-  
te, hogy magát mennyire felejtetett; a' megban-  
toltatd annak szorját jártram; mondta, hogy szi-  
nyiség: tulajdon házában így megvőteni. Kérde-  
tem, hogy mivel sértettam meg; emléberttettem, hogy  
mielőtt haragba jött, nem mondtam volt egyebet,  
hanem hogy a' mostani eselviselés helytelen vi-  
olentatis. Erre azt felelte, mi főtlenül nem arást ha-  
ragudott meg. Mondtam, hogy éren kívül csak mi-  
regbe jötéről szökött; ezt pedig csak maga sem ta-  
gadjja. Főbbféle habozásai után ily formán ve-  
gerlem befűdését: „Földi szeretéssem s fejem  
„Mgód' körében van; itélhetned a' mit aratnak;  
„arórnak előttem beszélt így sern nagy; mi t'cám  
„nére drága, s. i. nyugodt érzetem, s jó és orossem,  
„beszéd' becsülése: azt Mgód' költés el nem ragad,  
„hatjad; de emléberttettem Mgódat arra, hogy van  
„még egy itélővő, hol nem fogor Mgód' itélete  
„alatt állani, hanem a' hol együtt jelenünk meg,  
„ar Ifjen' éren itélővőre elibe iderem éremel Mgó-  
„dat; én nyugodt lefűt ott, mint most; Mgód' pedig  
„veszkedni fog; - alaktos szolgója.” Ugy gondor-  
tam, hogy még arast szökött, de én mentem; ar  
ajtot még utánam kinyitottas s lét mely com-  
plimentet csinált. - Éren reggeli scenár szememre  
nagyon hatottas, s látásom nagyon elhomalyo-  
sodott. Hogy minden illő lépést megtegyed, habis  
fürei' reménye nébrül is, a' Nadorkor intertem fo-  
lyamodás; de azt - vörös ar informatio' iratásában  
járva - val delben irathattam, s csak délután  
küldhettem Budára Stoffos' körébe. Erre Sinkhárbau  
kapván a' válsáft, mi főtlenül a' jösörvel midorire,

feralása

4 Január.

feralása a' praeses Dolga lévén, abba nem egyeteléd; ha,  
nem hogy a' néseu bar mely délelőtti órában elfogad.  
Erre a' Juristák által adott igen fényes bába men-  
tem Deardal. Efel után hatomig s ulattam, s meg-  
mitattam, hogy fűtfinad mino nyugodtuan, s mino  
vidama kell a' helyrelet' legromosabb pillanatában  
is lenni. N. H. val szökött, s zivérrete ha nem ha-  
sow, de roron éreft s rül. Resztvetet s meleg éreft  
sajáftalan jövöb s nemesebb éreft, hogysem val  
hírelkedne.

24. Csütörtök. Reggel Vagnál, Szombosznál, Pörönd' referálása  
elérődött. Délután Kendeffynél. N. H. ott. Ugyon,  
röl folyván a' beszéd, s írva kávorott.
25. Péntek. Pörönd' referálása sok figyelmet gerjeszt, s ámtalan  
gyanítások s jösletok szarvalnak; én nyugodtan  
s jó és rofó kimenetelre létkem vörös végü. Vidám  
sagomban, mellyet s napokban éreft, s j' bízomágát  
látom annak, hogy ar én valódi legöröm' a' bajok'  
munkák s kérdések' köre. Mint a' kört, mellyet én  
por és s rülvőst' jösöt, s földtől s rülvőst' a' most,  
s ködöktől megvőst, de utón állok a' kötültem  
s alattam s rülvőst' vihar kört. - Éren napoknak nem  
kellenebb oldalához tartorid, hogy még kibetö,  
sön egy egész hélig kell a' Dolog' eldölésére várni.
26. Szombat. A' Nadorkor' beszédem vett válsáft kövölésé,  
ben ámentem Budára. Nem arattam előb, ne hog  
soldarodásnak magyarátkalhozód. A' Nadorkor be-  
léptemre hideg s szigorú képpel fogadott. Aron ké-  
rest intertem horra, hogy minlän jörövend' ten-  
feralása a' kört. Táblánál oly nyarraföre szökött.  
s minlän aron kéresemel, hogy informálást ra-  
bás nehány nap engedéftér: a' personalis durván  
s haragra gerjesdve megtagadta; legalább a' tábla-  
itélete után adásft uerem kö a' septemviratus'  
informálására. Ö azt felelte, hogy ar informálást  
sá nére ar ország' Rendei így nyilatkozott, minfő,  
sint ar sűrűségteleu, söt nem is helyes; mondta,  
hogy criminalis ügyörben nem is szökött; külön-  
ben is







Jamias.

zetének hangulatát vegyítettem egyrészt  
feleletembe. E tárgyról beszéd, tovább folyt,  
sában részvétel mutatott. Utóbb megint  
vizsgálat előbbi állítására, s ahon meg egy  
más theoriat kötött, s. i. a vis inertiae gya.  
kötésánad hibás és veszedelmes volna.  
ról; ezt is sok variációnon keresztül  
fejtegette, de sokkal gyengébb dialecticá-  
val, mint ez előtt tapasztalt volt. Em-  
legette azon nyilatkozatokat, mit nekik  
kor tettem, ~~akkor~~ midőn elfogadásom jara.  
csa értekezett volt. Ugy látom, hogy ezen két  
theoriája körül az első rénd, a másodikat  
Kovácsra szabja. A Septemviresubusali in-  
formálhatóság illető kéresemre minden  
sok beszédje mellett sem <sup>kerem</sup> ~~eggyeztetem~~ tagadó,  
sem egyenesen megadó választ nem kaptam.  
Azra is kértém, hogy a Septemviresubusali  
maga praesidiuma alatti vétefté fórumot  
elő. Erre, nyilatkozott azt mondta, misztérium  
ért nem lehet, mert igy mondd ezen jár  
bíróyságon a jövő országgyűlésnek első  
tárgya beind, s ebben ő csak igy felelhet  
meg tisztjének s a ködvárakozásnak, ha  
egy jelenid meg, hi ezen ügyörben részt  
nem vett. Ezer azt tettem, hogy különben  
megtenné kéresemet, ámbár veri nagyon  
kedvetlen lenne ha feleltem teshelőleg  
dellemé íbelnie. E keserű complimentre  
azt feleltem, hogy a jár állását tudván,

megvagyok  
3

6 Jamias.

megvagyok győződve, misztérium ezen kedvet,  
tenségekben, mi különben rénd nére van  
gyon hírelgő, bíróyságon nem jön. Nehány  
szóval elmondtam hogy igy jön, s neves  
telesen annak telleges része minő tisz-  
sában áll; s hogy hány s mennyire po-  
sitiónt kavar által be van bíróyságon,  
hogy mind az, mit a felső állit, s ha sem  
létezett. Ezen feleletem kérdésére azt ve-  
tettem körbe, hogy a mennyire a Bolgót  
tudja, nem gondolja, hogy ve telletnére  
feljebb említett kedvetlenségbe jöni; mi-  
után pedig a bíróyságonról, s jár al-  
lásáról szólta, azt mondta, hogy ha  
erőset be tudná bíróyságon, igy bün-  
telésről nem lehetne szó; de ő a jár al-  
lást nem tudja. Végre F. fertály bra-  
nultva elbeszélte a nétről, hogy so-  
kat orultam volna. - Felgy József  
azt mondja, misztérium A-aart írja,  
hogy a Cancellar Majláth a napokban  
megint kérdésbe, miert nem küldöd  
mát reuszust fel. - Erre m. Prinhárbau  
N. H. val szólta; és ismét igen n titrolja

27. Vasárnap. Reggel Vajnál, Eszomborjánál. Szemem  
rosszul. Casinóban nagy gyűlés; az új választás  
sok az ott befejezett szolgai stellemiek. Pécs-  
nek mondta, misztérium Rádával szollani fo-  
gok. Ezt sürstégesnek tartom, mert végső részeg  
volna majd országgyűlésen azon igen kétes s  
csaknem bíróyságon elvételendő viadalt megkér.

dein  
3



Január.

ami. Csak nem gondoltam, hogy a Normány  
elvi elhatározottan fogja ellenkezni; teljesen  
remélhetem, hogy a P. K. ki fog jár  
viharai; de most a Körülmenyét és a dolgot  
praticumát jelölve, látom, hogy a Normány  
mindent elfog követni, hogy a kereset a  
talliatuad követéséret meggátolja, és hogy  
a P. K. részéről is bajosan lehet állandó  
partolást, <sup>reméltem,</sup> az egész országgyűlésétől pedig  
épen nem várhatni. D. e. F.

28. Hétfő. Fremem jobban. Gyermekiemmel most ke-  
veset lehetek; naponként alig mulathat,  
tök felőket nélok. Tágnál ebédeltünk.  
Este Srinthárbau.

29. Kedd. Ma végérték be replicáim olvasását. Tegnap  
és ma 45. arcuk olvastak. Lehet gondolni,  
minő figyelemmel. Ma a personalis előre  
kijelentette, hogy addig az ülést el nem o-  
latja, míg be nem végzi. <sup>Bevégetni</sup> Harom óráig tart.  
totta ben az i. órára Szelesélan szorotta.  
hal. A replica végére - mint mondják - má-  
senki sem is figyelmese. Mind <sup>az</sup> a jó ed-  
digi folytával nagyon egybehangzó, és ahor-  
illi. - Egy jó nap óta Ujháry is itt van  
mag Jánóczy. Többen voltak Delután ná-  
lam, és együtt mentünk magyar Srinthár-  
ba, és onnan vaesorára. Maest beszéltek, hogy  
ered, Deák is politikus orból vannak itt. - Kü-  
lönös, hogy L. J. tegnap előtt kapott a K.  
dórból rendelést, hogy rólam a többiekől,  
kiki az ábirónál valamit tettek, legyen új rela-  
tiót. - Szech. tegnap óta nagyon beteg; máj-  
gyuladása

7 Január.

gyuladása van. Igen nagy vesztés lenne. Este is  
jártam ott, úgy értem, hogy jobbaestem van.

30. Szerda. Jártam Gyermekiemmel és az ő kíséretével  
Zalagnál. Fremem délig roszul. Gyermek,  
Keimuel. Delután Lánygnál. Sokáig igen  
szivesen beszélte; de hirtelen mind egy be-  
nek. Lánygy kinyilatkoztatta, hogy ő telje-  
seggel nem hiszi hogy én ama próseft mon-  
dottam volna. Este Srinthárbau; az ag-  
szineset adták. Igen jó vigjáték. Riggel V-

31. Csütörtök. Jártam Nierdynél Prögyeimnél. Az  
első nagy sivepéget mutatott; és utolsó,  
böl kitört a gonoszág; egészen a felső  
szerepét jáltrotta. A többi Apsefocor, id-  
kel beszéltem - mint hallom utóbbi is-  
nagyon dicséri a replica. Szechenyi  
jobban van. Gyermekiemmel ebédeltünk.  
Delután együtt jifáltunk Déárral Kar-  
kával, midőn Beugofsky jött a hírd,  
hogy nem csak bevégette a jó referán-  
tását, (miről pedig még tegnap több As-  
sefocorok azt mondták, hogy a kéten ba-  
josan fog bevégetethetni.) hanem  
itéletet is hoztak; négy óra felé lett  
(az ülésnek vége. Harom érteendőre  
ittéltek. Csak Szelesélan Day és Bombory  
voltak absolutis mellett. E két utolsó  
utóbb egy érteendőre szavazott. Szelesélan  
halált mondott. A többi mind ki három,  
ki két évre adta pravaratát. Nem gondol-  
lom, hogy a leggyaraboltabb orvot is pulka-  
somban legkésebb változást vehetett volna

éjre  
S



Január.

Írta ezen hivatal hallgatára. Deák Déz.  
be megy mikélyt a sententia publicálva  
lesz, recursus beadván, mellyben az  
itélet végrehajtásának Grapenbergbe  
leendő győgyításként utánta halasztá-  
sát kérem. Estve Casinóban is ma-  
gyar Színházban. Aron részvétele  
elfásultság, s hidegség, mellyet nehány  
ember kivételével mindenki látok,  
vélve vére keserűbbem meg lévő, mint  
az itélet. Nemzet is az, s embereket is az  
zár, kiket ily eset meg nem vár. Hogy  
Colgan hívő Lőrénssimond, s törvény mel.  
letti kúrdésimond nem babér, hanem  
Lőrénssimond lett béré: az, ha keserű  
is, de nem volt várallan; de hogy ily  
nyomocult embercsorda az, mellyet  
nemzetnek kipeletem, s hogy a magyar  
nem földbe hol ha résön is de várallan,  
nának, hanem silány homorba hullot,  
sár, mellyben sem élet, sem erő, s melly  
lyet őnség s aljas indulat, s jószág  
csodák kifizetéstől, s ide s tóra  
refinér: ez valóban keserű. - Valóban  
két ezen embereket aron nagyretű pre-  
sziós látása, mellyben Józsi a csapás az  
fennvélés: őrában ön-irrele magassága,  
ban s silány ságában fel lép. De azért  
hívem is igazán fogom seregemet eljárt,  
szani

8 Január. Február.

szani a magam s aron kevesek sár,  
máta, vár kévesek art felfogva, kiválva  
a sokaság körül, melly csak kirajlás  
Comediát itt s szet.

Február.

i. Béntel. Ejjelen oly nyugodt, álmain oly kel-  
mesek voltak, mint a kedvelések leg-  
szebb napjaiban, míg főfájás az álom  
el nem ürte. Szemem legnyaf, de után  
óta ködösította, bíróiságán annad,  
hogy a test valóban sokkal független  
nébb a léleköl, mint a lélek a test.  
Töl. Legnyaf estve J. L. mondá, miszerint  
A-tól tudósítást vett, hogy a bécsi nagy  
vár kinyilatkoztatás aron <sup>szani</sup> ~~szani~~  
lettem, mellyet az itélet végrehajtásának  
halasztásának <sup>szani</sup> ~~szani~~ meg nem adhatósági -  
A personalis legnyaf előtt a ~~szani~~ felig be-  
fagyott dunán át vitette magát, a nádorok  
menvén; a detél sententiait tehát töl etc.  
döned lehet kerinteni. Budára (: a jegen gyar  
log.) Protomedicusok, szemem iránt hivatal  
los consilium tartatására hívém, s ar  
er iranti rendelést kerembe adta, s maga  
fog honap át jöni. Felleg József. Nagyon  
csudalorid az itéleten. Győf Turunét ken-  
resem. Széchenyivel. Ma látább leglátó  
belegsége óta. Beszédemen kívül van, de  
nagyon gyenge. Gyermekimond. A szem  
semitáit kihirdették. Er is pentek nagyon  
Lőrénssimond



Február.

történet. Bereseddy Bista jöve meg, jöve van  
látvány tartandó kisdobosú inkéret gyűlésére.  
A sententiaival is a Dolgok mostani állá-  
sával még az ő optimizmusa sem bír. Ben-  
nyosfolyóval együtt Deákhoz. Lisszovényi is ott,  
és később Bereseddy és Madocsványi. Nagyon  
persvadáltak, hogy az adandó tekintetben  
nem csak az ítélet végrehajtásának ha-  
lafelvése, hanem elengedése is kérvé-  
legyen. Jeleltem verid, kegyelem kérsére  
névrel már annyira is annyira jelle-  
tem; különben kinyilatkoztatlan-  
ság, hogy ha olly folyamodás lehetne, és  
ha ollyat tudnak jellelteni, mellyben  
bűnelismerés ne legyen, és mégis sü-  
keti igazság, igenis, elfogadjon. Honap-  
reggelre aratnak illyert jellelteni. A  
sententia nyomorult szörvénység, és kép-  
telen tartalmu.

2. Szombath. Egy igen jó éjjel után jöve felkelvén,  
egyikéket dictáltam. Dolgainkat  
már tegnap kezdtem a menüjében  
még kellebess-elszűdelni. Kabbia  
Deákhoz. A szemem jellelteni Consilium  
jellelteni. 12. hó Dudara Thuronnéhoz,  
ki tegnap hivatalos. Nagy részvétel van.  
Delután aron kérdés vitatása jellelteni.  
Künn, hogy ha kényulállás és szűrség-e,  
gyenesen meghívása, adjon és Deák Deák  
aron reuifas helyett, mellyben csak a gräf  
feberge mehet és az ítéletet (a cura  
után végrehajtása kérelmet) egy más  
reusfust

9 Február.

reusfust a büntetés elengedését érdeklőt.  
A segnap bekérde követhetésében felte-  
folyamodási javaslatokat még ma reg-  
gel elolvastuk. Legelőirányosabbnak  
találtatott a Lisszovényi. Megkérde,  
am, hogy minden kifejtés, mi bün-  
elismerésére is kegyelem kérsére mutat,  
hatna, elmentőre, és a reuifas miatt jelle-  
vedés alóli egész felmentésben okiul  
is csak az ítélet, misztent és szemem  
mián nem vagy aralmat art kiállá,  
mi a névrel, hogy aron ítélet reuifas vég-  
rehajtva valódi értelmével kérsére is su-  
lyosabbá ne váljon. En a Lisszovényi szemem  
lelével is, mellyet baráti-míg en aron  
vosi Consiliumban és Dudara jellelteni, mi-  
tathorifim szemem módosítottak — nem va-  
gyon egészen megeledeve. Lehet tartani  
attól, hogy bármirent is legyen ezen ké-  
rés kifejtése, sokan megtöröttség jelle-  
nére veendik. Ennek pedig nem szabad tör-  
ténni. Aron én polgári élet, folyója legna-  
gyobb kihébeség jellelteni már úgy is be van  
láva. Nem fog hibáztatható lenni, ha én  
vagy Szabadon maradvá, vagy kistabadul,  
va mostani körülményel kört. Kördolgo-  
ban részt veenni nem fogok. Erést harám-  
nad, polgári kör életben létező és munkáló  
fija nem lehetvén, és így polgárilag többé  
nem élvén, a ró teljes mértékben haráma

névrel  
3



Február.

név nem vagyok, s nem lehetek egyéb em.  
léknél; de ez teljes mértékben akarok len-  
ni; oly ember, melly jelen s jövő korban  
telket emelő földi gazdánál erősebbek in-  
gáztatásul, gyengebbeknél támaszul s ed.  
gátlóval, mikélyt s agághodva kísértetek,  
gályon, mikélyt s agághodva kísértetek,  
s csapások közt rohadatlanul marad,  
janak. Illy ember nagyobb halásu lehet,  
s remellen lez is, ~~de~~ munkásság  
közt lefolyt kopra életül. De ezen em.  
léknek magafőn kell állani, s épen  
és tisztán minden szentől. Emlán  
szent köteletségem minden elretül,  
ni, mi nevenet a közzelérőit elött  
- habár meg nem érdemelve is - most,  
kolhatna s törjithetné. - Deák sian  
ezen második folyamodással mege-  
légedve. E feletti eseményekben  
kellemelenség fejlődött ki, minde mind  
ketten hibáztatható orai voltunk. De  
az ügy komolysága s keblünk egy  
másvilági érte nem sokára előbbi  
vadásába horta Dolgunkat. Eftve meg  
egyértünk, hogy a Vadornál, hova hol,  
nap meggem, s ad ar előbbi recursus,  
ról folyón... s sententiat is elővet,  
tár s taglaltuk, abban allapodván  
meg, hogy annál csáfolatás irásba  
ne tegyüd, hanem csak próval fejez-  
tük ki a bírást informálván éjpre-  
vételünkkel. Eftve m. Sínkárban.

3. Vasárnap. Reggel átmentem Leuhoffékhoz kézni,  
hogy a tegnap szerkesztett bizonyítványt  
küldje

10 Február.

Küldje kérembe a jelen volt tagordali alá,  
írás vegett. Sreikijelen volt. A jobban van.  
Már tudja elíteltetésemet. Deákhoz Deák.  
Jajérnal ebédeltünk. Wörösmasty Dajra, is  
pedel is ott voltak. Deák a Vadon nyilatkoz-  
tásiban jó részt megvaugyörönd: részvétel  
kollott. Delután köbb barátim voltak  
nálam, s együtt Deárhoz mentünk, Bu-  
nan én a Sínkárba. Az alatt szállás-  
somon új szolván mindevenet elra-  
boltár. Káros parancsolatom ellen el-  
ment volt harisról. A tolvajnak vagy tolv-  
vajának jartasoknál kellett postékaim  
hol létevel leumi. Ezen eset a hat mellett  
arist is kedvetlen, hogy most mindön min-  
den jiltanatom olly drága, s ad bajt is  
dolgot ororott. Ma Almásynál s Deák.  
száznál voltam Bemjofpryval inform-  
malni.

4. Hétfő.

Jóhoz Deárhoz. Az ítélet végrehajtása  
halasztását illető folyamodásomat alá-  
írva kérembe adtam. Az írást érteztünk  
hogy néhány barátim <sup>egyestől</sup> közzelérőit  
teljesítésem, miret taroni teméner annad,  
ki nem áltana e világban olly egyedül, mind  
én. Deák folyamodásommal Bécsbe in-  
dult. A dunáig bitéstem. Nema de keserő  
jiltanot volt ar előlát: Ő még fog em-  
gem hibetösen látni; de én bajosan. De-  
nyofpryval informálmi jartam. Dél előtt  
Czirarynál s Laurarynál; Delután Sínkár-  
ynál s Végnyél. (: Sepsenvirnél) - A. n. l.

Szegény



Február.

név nem vagyok, s nem lehetek egyéb em.  
léknél; de ez teljes mértékben akarok len-  
ni; oly emlék, melly jelen s jövő korban  
lehet emelő jéda gyanút erősebbek vi-  
gáztatásul, gyengebbeknél támasztul s ed.  
gályon, mikélyt ragaszkodva kísértetek,  
s csajfok kört rohadással maradt,  
janak. Illy emlék nagyobb hatásu lehet,  
s remellen lesz is, ~~szép~~ munkásság  
kört lefolyt hofra életül. De ezen em.  
léknél magafra kell állani, s igen  
és tisztán minden srenytől. Emlék  
sreny kötelepségen minden elreül,  
ni, mi nevenet a körrelre is elött  
- hábor meg nem érdemelve is - most,  
kolhatná s törjithetné. - Deák sreny  
ezen második folyamodásul megen-  
legedve. E jelelti eseményünkben  
kellemetlenül fejlődött ki, minél mind  
ketten hibáztatható orai voltunk. De  
az így komolysága s keblünk egy  
mádszinti érte nem sokára előbbi  
ragaszába horta dolgunkat. Eftve meg  
eggyetünk, hogy a. Nadonál, hova hoh  
nap megyen, esad ar előbbi recessus,  
ról folyón. A sententiat is elővel,  
túr s taglaltur, abban allapodván  
meg, hogy annad csáfolatás irásba  
ne tegyüd, hanem csak jóval fejér,  
süd ki-a bírart informálván epre,  
vélelünk. Eftve m. Sínkárban.

3. Vasárnap. Reggel átmentem Leuhoffékhoz kézni,  
hogy a tegnap szerkesztett bizonyítványt  
küldje

10 Február.

Küldje kérembe a jelen volt tagokkal alá,  
írás vegett. Sínkárjelen volt. A jobban van.  
Már tudja elítélésen. Deákhoz Bórk  
fajérnát ebédeltünk. Wörösmarty Bajra, és  
pedel is ott voltak. Deák a. Nadve nyitaton,  
kájiban jó részt megva györöde: néjvéllet  
kollott. Delután köbb barátain voltak  
nalam, s együtt Deákhoz mentünk. On-  
nan én a. Sínkárba. Az alatt szállán  
somon így szólván mindenemet elra-  
boltár. Pános parancsolatom ellen el-  
ment volt harinól. A tolvajok vagy tolv-  
vájónak jartatoknál kellett postháim  
hol lével lenni. Ezen eset a. ház mellett  
arist is kedvetlen, hogy most mindem min-  
den jittanatom oly drága, söt bajt is  
dolgot ororott. Ma sminásynál s. Dab.  
tyonyinál voltam Benyosfryval inform-  
malni.

4. Hétfő. Jóhoz Deákhoz. A. írtel végsőhajtása  
halasztását illető folyamodásomat alá,  
írva kérembe adtam. A. írtat érteletünk  
hogy néhány barátain <sup>egyestől</sup> aron kötelepségen  
teljesítésen, miert roroni teméner annad,  
ki nem állana a világon oly egyedül, mind  
én. Deák folyamodásommal Bésbe in-  
dult. A. dunáig kísértém. Nema de keserő  
jittanot volt ar előlöt: Ő még fog em-  
gen hihetöten látni; de én bajosan. De  
nyosfryval informálni jartam. Delelött  
Csuraynál s. Lauraynál; Delután Sírman-  
yval s. Végheül. (: Szeptemvirnél) - A. uel.

Szegény



Február.

Regény nagyon le van verve. Este a' m.  
Fülbárbá.

5. Ned. 7. Kiemem homályos. Delelőtt, delután  
informálui jastam Berzsofjryval.  
Borzafió dolog látui, minő embe,  
reki kérei kött van ereteki vaggio,  
na i' élete. Ebeden Jancseri'ruel.  
Knezniril. Solat beszittunt regény N. Krol.  
Ezen lükis de szerencsetlen liányrul juddatlan  
ragaszkodása, hiv is forro erete ninis veam  
nirve hatas nitrul. Nem hiuszogom van  
ingorelve v. tájlatáwa, hanem a' valodi er,  
zix munkája, melynek varázsa erje, ha lán,  
golo peretet nem tud is mindig elö' iderü,  
de mely barátságot i' vonzodást bizonyosan  
küt. Ha körülményira mával benninél  
kijutósón elvennem. Ah, de mi lenne  
akkor regény M-bol. Szeretteti minyibol,  
doggai; i' nitim seen boldogúg forrása is többnyire  
coal keserüségét nyujtott. P. peretet, mint kivis ofeay  
tud szeretni; de peretet coal isibbasító lánex volt  
veam nirve, i' sorsa kötiliké n viltorhatott. M.  
buzgon is forron peretet, en is perettem, de körülmé-  
nyim elzárta tölle; ő most is szeret; sient oly  
kivvel mint N.H. Mind kettonél is erzet magya,  
részatlan nagyvágra nött. ~~HA~~ Kár melyiknél is  
melye életet derithetne letimre; de a' kettonél kére  
egynél, elperzselo, kiassító túz. Sem sívem, sem  
esem nem választhat, mert boldogtalansá-  
tarnim a' mávirat, i' ennel tudásit el n' tükhetim

3

21. Február.

Reggel N. nállam <sup>bolcsánatól Kiri;</sup> mit van nirve jövendőttem Longajt  
6. Szeda. Delelött Breujnel, Karafajnal, Gositón,  
nyinál; i' errel bevégetem az informati,  
illetőleg, be-  
tölt. Mibocsi-  
tollam neki,  
ö-nagy hírem-  
törte maradt.  
Obeli unalmas is süresellen munda,  
mat. Küfaludy tarsaság' üléseben. Dun-  
dára. Stoffessel stoltam, hogy a' Balati,  
mutsúl vagy meretten audiential, vagy  
mondja ő meg aron kéresemet, mispre-  
vint az itélet itt a' Deál által felvitt  
folyamodásra adandó válasz megés,  
kéreség-ne hajlapper végre. Karolyi-  
nál. Ebed Barfajnal. Delután több  
barátain nálam. Ellozott portérain  
nagyobb réfre megtalálhatott. Bar-  
fajernál, Longajnál, ő Regény seg-  
nap az utszán elsidamolván, i' de  
vefővén, lába retke tört. Este nagy  
Fülbárbá.

7. Péntök. N. Dolgainal rendeztem. Czirányar  
beadtam az orvosi bironyítván. Ö arc  
nyitalkorlatta ki; hogy a' magam' or-  
vosoktatását kérségem kivül meg-  
fogjad engedni. Stoffestöl vetteim íren-  
netel, hogy a' nádoz stombaton is. oras  
kor elfogad. Ö szerint addig talán csad  
nem foguad nyarou. Több barátain  
nálam. Delelött Breuchinel, Kneznir-  
fjnenél, igen nagy rékötél van. Ebeden  
Kelenemmel együtt Jancseri'ruel. Delután

Piáday



Február.

Páday, Kubinyi Feri, és Lauri, Karpa,  
Károlyi, Benjovszky, Beretsey voltak  
nélkül. A-nél. Effe P-nél. Később  
Sinhárba. Catharussal bajlódom, s  
egész nap igem tellemelken látas állan  
jobbán voltam, pedig ha valaha, most  
leune Sürsége, hogy magamat  
testileg jól éretem. A' fizetésnél  
még foly a' referálás; mindenféle hi-  
rér, s' gyomlárok vannak. En azt hi-  
ssem, hogy a' küt. tábla isélete megma-  
rad.

zit P. r. Cli-



Számozott üres  
lapok 37-ig



Napló töredék 1839.

Kvár, Egyetemi könyvtár kéziratára 37.

(Erdélyi Múzeum 149/1911)

VEGE